

Litaniæ Sancti Ioseph

I år 1909 tilknyttede pave Pius X 300 dages aflad til denne litani, som kan opnås én gang om dagen. (se yderligere om aflad under kildehenvisningen)



V: Kýrie, eléison. R: Kýrie, eléison. V: Kýrie, eléison.

V: Christe, eléison. R: Christe, eléison. V: Christe, eléison.

V: Kýrie, eléison. R: Kýrie, eléison. V: Kýrie, eléison.

V: Christe, audi nos. R: Christe, exaudi nos.

V: Kristus, hør os. R: Kristus, bønhør os.

V: Pater de cælis, Deus,

V: Gud Fader i Himlen,

V: Fili, Rédemptor mundi, Deus,

V: Gud Søn, verdens Frelser,

V: Spíritus Sancte, Deus,

V: Gud Helligånd,

V: Sancta Trínitas, unus Deus,

V: Hellige Treenighed, Én Gud,

R: misérere nobis.

R: forbarm Dig over os.

R: misérere nobis.

R: forbarm Dig over os.

R: misérere nobis.

R: forbarm Dig over os.

R: misérere nobis.

R: forbarm Dig over os.

V: Sancta María,

V: Hellige Maria,

V: Sancte Joseph,

V: Hellige Josef,

V: Proles David ínclýta,

V: Davids berømmelige søn,

V: Lumen Patriarchárum,

V: Patriarkernes lys,

V: Dei Genetrícis Sponse,

V: Guds Moders Brudgom,

V: Custos pudíce Virginis,

V: Jomfruens kyske beskærmer,

R: ora pro nobis.

R: bed for os.

R: ora pro nobis.

R: bed for os.

R: ora pro nobis.

R: bed for os.

R: ora pro nobis.

R: bed for os.

R: ora pro nobis.

R: bed for os.

R: ora pro nobis.

R: bed for os.

V: Fílii Dei nutrície,
V: Guds Søns fosterfader,
V: Christi Defénsor sédule,
V: Kristi nidkære beskytter,
V: Almæ Famíliæ Præses,
V: Den Hellige Families overhoved
V: Joseph justíssime,
V: Retfærdige Josef,
V: Joseph castíssime,
V: Kyske Josef,
V: Joseph prudentíssime,
V: Kloge Josef,
V: Joseph fortíssime,
V: Stærke Josef,
V: Joseph obœdientíssime,
V: Lydige Josef,
V: Joseph fidelíssime,
V: Trofaste Josef,
V: Spéculum patiéntiæ,
V: Tålmodighedens spejl,
V: Amátor paupertátis,
V: Fattigdommens elsker,
V: Exémplar opíficum,
V: Arbejdernes forbillede,
V: Domésticæ vitæ decus,
V: Familielivets pryd,
V: Custos vírginum,
V: Jomfruernes beskytter,
V: Familiárum cólumen,
V: Familiens søjle,
V: Solátium miserórum,
V: De ulykkeliges trøster,
V: Spes ægrotántium,
V: De syges håb,
V: Patróne moriéntium,

[illegible]

V: De døendes talsmand,

V: Terror dæmonum,

V: Dæmonernes skræk,

V: Protéctor Sanctæ Ecclésiæ,

V: Den Hellige Kirkes værn,

R: bed for os.

R: ora pro nobis.

R: bed for os.

R: ora pro nobis.

R: bed for os.

V: Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi,

V: Guds Lam, Du som borttager verdens synder,

V: Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi,

V: Guds Lam, Du som borttager verdens synder,

V: Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi,

V: Guds Lam, Du som borttager verdens synder,

R: parce nobis, Dómine.

R: skån os, Herre.

R: exáudi nos, Dómine.

R: bønhør os, Herre.

R: misérere nobis.

R: forbarm Dig over os.

V: Constítuit eum dóminum domus suæ.

V: Han satte ham til Herre over hele sit Hus.

R: Et princípem omnis possessiónis Suæ.

R: Og som ypperste mand over Sit eje.

V: **Orémus.** Deus, qui in ineffábili providéntia beátum Ioseph sanctíssimæ Genetrícis Tuæ Sponsum elígere dignátus es, præasta, quæsumus: ut quem protectórem venerámur in terris, intercessórem habére mereámur in cælis. Per Dóminum nostrum Jesum Christum Fílium Tuum: Qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus per ómnia sæcula sæculórum. R: Amen.

V: **Lad os bede.** Gud, Du, som ved Dit uudgrundelige Forsyn har udvalgt den salige Josef til Din hellige Moders Brudgom, giv os, beder vi Dig, at vi må have ham til talsmand i Himlen, hvem vi her på Jorden ærer som vores beskytter. Ved vor Herre, Jesus Kristus, Din Søn, som lever og råder med Dig i Helligåndens enhed, Gud fra evighed til evighed. R: Amen.

Kilde: oversat fra "The Raccolta or collection of Indulgenced Prayers & Good Works by Ambrose st John of the Oratory of st Philip Neri, Birmingham", 1910 edition, #489. (Dog med udvidet afslutningsbøn som giver en udvidet aflad på 5 år eller fuldkommen aflad under de sædvanlige betingelser såfremt litanien reciteres med vers og bøn andægtigt i en hel måned: S. Rituum S., 18. mart. 1909, exhib. Doc., 19 mart. 1909; S. Paen. Ap., 21 mart. 1935).